



The International Highrise Award 2006
Internationaler Hochhaus Preis 2006

Details of the Award

1. The competition for the International Highrise Award will be held and bestowed every two years on a world-wide basis.

2. The International Highrise Award is bestowed jointly on the developer and the planner. The planner receives the monetary award. The developer receives a sculpture in recognition of his role in the realisation of the winning project.

3. The International Highrise Award is bestowed in the form of a certificate. More over, the prize is accompanied by a monetary award of EUR 50.000. The prize money is presented as a lump sum. The jury is free to award four other recommendations of the prize, but these do not receive prize money.

4. The International Highrise Award is open to planners, planning groups and other legal entities directed by architects or engineers.

5. Participants in the competition must confirm that the submitted project is their intellectual property. They must agree to allow the competition organisers to publish and exhibit documentation on their project free of charge. Participants are responsible for the cession of third-party copyright (usufruct), e.g. to photos. Documents will not be returned, but become the property of Deutsches Architektur Museum DAM.

6. Each entrant may only submit one project.

7. Projects that have been submitted once may not be entered in the competition a second time.

8. Accepted only are high-rise buildings that are – 100 meters (328 foot) or more in height – and that have been completed after 26 February, 2004 and handed over to the owner / client before latest by end of May 2005. The date of completion must be verified in the documents submitted.

9. Deadline for submission is 2 January 2006, 12:00 CET. Submissions via e-mail will not be accepted.

10. Mailing address:
Deutsches Architektur Museum DAM
Schaumainkai 43
D-60596 Frankfurt am Main / Germany

11. The following documents shall be submitted by way of entries for competition

- fully completed form sheet for entering the competition
- site plan, floor plans, sections, elevations (max. 11x17" sized, unframed and unfolded) for max. 2 sq.m. of wall space
- a maximum of eight unframed photos (max. letter-format, portrait or landscape)
- explanatory report of max. five A4 pages (letter-format); reports submitted in German must include an English version

– CD-ROM with all files: texts, plans and photos (all as tif with 350 dpi at 210 x 297 mm)
– if desired, models, films, videos (will not be judged)
Documents must offer insights into all points necessary for assessing the submitted project.

12. The jury consists of three internationally renowned architects/engineers as well as a representative of both DekaBank and the City of Frankfurt am Main. A new jury will be assembled for each competition. The composition of the jury is decided on by the City of Frankfurt am Main together with DekaBank.

13. The 2006 jury:
– David Leventhal, London
– Prof. Dipl.-Ing. Peter P. Schweger, Hamburg
– Prof. Dr. Werner Sobek, Stuttgart
– Johannes Haug, Frankfurt am Main (DekaBank)
– Dr. Hans-Bernhard Nordhoff, Frankfurt am Main

14. The jury will convene on 1 February 2006. The winner will be informed immediately after.

15. The International Highrise Award prize-giving ceremony will be held 17 November 2006 in the Paulskirche in Frankfurt am Main.

16. In conjunction with the awards ceremony, an exhibition will be held from 18 November 2006 at Deutsches Architektur Museum, DAM. A publication will also be produced in conjunction with the exhibition.

17. The organisation of the International Highrise Award is handled by:
DAM – Deutsches Architektur Museum
Schaumainkai 43
60596 Frankfurt am Main, Germany
Phone: ++49 (0) 69 . 212 - 31665
Facsimile: ++49 (0) 69 . 212 - 363 86
E-Mail: christina.graewe@stadt-frankfurt.de
www.dam-online.de

18. The DAM will not distribute any documents other than this application form. During the competition the DAM will not supply information on the judging procedure.

19. For questions concerning your participation please contact:
Ingo Schrader Architekt BDA
Internationaler Hochhaus Preis
Nibelungenallee 21
D-60318 Frankfurt am Main
Telefon: ++49 (0) -177 60 11 8 11
Fax: ++49 (0) 69 -1330 410 5364
E-Mail: highrise@schrader-architekt.de
www.highrise-frankfurt.de
The Office Ingo Schrader Architekt BDA will also be in charge of preliminary assessment of the projects submitted.

Details des Preises

1. Der Internationale Hochhaus Preis wird alle zwei Jahre weltweit ausgeschrieben und vergeben.

2. Der Internationale Hochhaus Preis wird Bauherr und Planer gemeinsam verliehen. Der Planer erhält die finanzielle Auszeichnung. Der Bauherr erhält eine Statuette als Anerkennung seines Engagements in der Realisierung des Siegerprojektes.

3. Der Internationale Hochhaus Preis wird in Form einer Urkunde vergeben. Der Preis ist darüber hinaus mit einem Geldpreis in Höhe von EUR 50.000 ausgestattet. Der Preis wird ungeteilt vergeben. Die Jury kann bis zu vier weitere Anerkennungen aussprechen, die aber nicht finanziell prämiert werden.

4. Teilnahmeberechtigt am Internationalen Hochhaus Preis sind Planer, Planungsgemeinschaften und andere juristische Gemeinschaften, die von Architekten oder Ingenieuren geführt werden.

5. Die Wettbewerbsteilnehmer versichern, dass sie die geistigen Urheber des eingereichten Projektes sind. Sie erklären sich mit der honorarfreien Veröffentlichung und Ausstellung einverstanden. Für die Abtretung des Nutzungsrechtes von Dritten, z. B. Fotos, sind die Teilnehmer verantwortlich. Die eingereichten Unterlagen werden nicht zurückgesandt, sondern gehen in das Eigentum des Deutschen Architektur Museums DAM über.

6. Pro Bewerber kann jeweils nur ein Projekt eingereicht werden.

7. Projekte, die einmal eingereicht wurden, sind kein zweites Mal zum Wettbewerb zugelassen.

8. Zugelassen werden nur Hochhäuser, die – 100 Meter und höher sind, und – nach dem 26. Februar 2004 fertig gestellt und spätestens Ende Mai 2005 an den Bauherrn übergeben wurden. Das Datum der Fertigstellung muss in den eingereichten Unterlagen nachgewiesen werden.

9. Einsendeschluss: 2. Januar 2006, 12 Uhr MEZ

10. Einsendeadresse:
Deutsches Architektur Museum DAM
Schaumainkai 43
D-60596 Frankfurt am Main

11. Zur Teilnahme sind folgende Wettbewerbsunterlagen einzureichen:
– vollständig ausgefüllte Verfassererklärung
– Lageplan, Grundrisse, Schnitte, Ansichten (Format max. A3, Hoch- oder Querformat, ungerahmt und ungefalt) für insgesamt 2 qm Hängefläche
– max. 8 ungerahmte Fotos (max. Format A4, hoch oder quer)
– Erläuterungsbericht von max. 4 DIN-A4-Seiten, bei Erläuterungsberichten in Originalsprache muss eine englische Übersetzung beigelegt werden
– CD-ROM mit allen Dateien: Texte, Pläne und Fotos

(als tif mit 350 dpi bei ca. 210 mm x 297 mm)
– optional Modelle, Filme und Videos (werden nicht bewertet)

Die einzureichenden Unterlagen müssen Einblicke in alle Punkte gewähren, die zur Beurteilung des eingereichten Projektes nötig sind.

12. Die Jury besteht aus drei international renommierten Architekten / Ingenieuren sowie zusätzlich je einem Vertreter der DekaBank und der Stadt Frankfurt am Main. Die Jury wird bei jeder Auslobung neu zusammengestellt. Über ihre Zusammensetzung entscheidet die Stadt Frankfurt am Main gemeinsam mit der DekaBank.

13. Die Jury 2006
– David Leventhal, London
– Prof. Dipl.-Ing. Peter P. Schweger, Hamburg
– Prof. Dr. Werner Sobek, Stuttgart
– Johannes Haug, Frankfurt am Main (DekaBank)
– Dr. Hans-Bernhard Nordhoff, Frankfurt am Main

14. Die Jury tagt am 1. Februar 2006. Der Gewinner wird unmittelbar benachrichtigt.

15. Der Internationale Hochhaus Preis wird am 17. November 2006 in der Paulskirche in Frankfurt am Main verliehen.

16. Aus Anlass der Preisverleihung findet ab 18. November 2006 eine Ausstellung im Deutschen Architektur Museum statt. Zu der Ausstellung erscheint eine Publikation.

17. Die Geschäftsstelle des Internationalen Hochhaus Preises ist:
Deutsches Architektur Museum DAM
Schaumainkai 43
D-60596 Frankfurt am Main
Telefon: ++ 49 (0) 69 . 212 - 316 65
Fax: ++ 49 (0) 69 . 212 - 363 86
E-Mail: christina.graewe@stadt-frankfurt.de
www.dam-online.de

18. Außer diesen Wettbewerbsunterlagen gibt der Auslober keine weiteren Unterlagen heraus. Der Auslober erteilt während der Laufzeit des Wettbewerbes keine Auskünfte zum Verfahren.

19. Bei Fragen zur Teilnahme wenden Sie sich bitte an:
Ingo Schrader Architekt BDA
Internationaler Hochhaus Preis
Nibelungenallee 21
D-60318 Frankfurt am Main
Telefon: ++49 (0) -177 60 11 8 11
Fax: ++49 (0) 69 -1330 410 5364
E-Mail: highrise@schrader-architekt.de
www.highrise-frankfurt.de
Das Büro Ingo Schrader Architekt BDA wird auch die Vorprüfung der eingesandten Arbeiten übernehmen.



The International Highrise Award 2006
Internationaler Hochhaus Preis 2006

Statement by the entrant (compulsory for admission)
Verfassererklärung (zwingend beizulegen)

Project submitted Eingereichtes Projekt _____

Location Standort _____

Height of the building (meters) Höhe des Bauwerks in Metern _____

Date of completion (day month year) Datum der Fertigstellung (Tag Monat Jahr) _____

Participants Teilnehmer _____

Contact Ansprechpartner _____

Address Adresse _____

Phone / Fax / E-Mail _____

Developer / Owner Bauherr / Eigentümer _____

Consultants __ list(s) attached Fachplaner __Anlage(n) _____

Additional persons involved in the planning __ list(s) attached Sonstige Planungsbeteiligte __Anlage(n) _____

We herewith declare that we own the intellectual copyright to the above-mentioned project and that our company is run by architects and/or engineers. Wir versichern hiermit, dass wir die geistigen Urheber des o. g. Projektes sind und unser Unternehmen von Architekten/Ingenieuren geführt wird.

We agree that the project submitted may be published and exhibited without remuneration by the Deutsches Architektur Museum and DekaBank. Wir sind mit der honorarfreien Veröffentlichung und Ausstellung des eingereichten Projektes durch das Deutsche Architektur Museum und die DekaBank einverstanden.

We herewith declare that we hold the usufruct to the illustrations submitted (plans and photos) and that these may be used free of charge and without restriction by the DAM and DekaBank for the purpose of publications. Wir erklären hiermit, dass die Nutzungsrechte der eingereichten Abbildungen (Pläne und Fotos) bei uns liegen und vom DAM und der DekaBank uneingeschränkt und kostenfrei für Publikationen genutzt werden können.

Date Datum Stamp Stempel Signature Unterschrift



The Award

In 2003, the City of Frankfurt am Main and the DekaBank jointly created the International Highrise Award. The International Highrise Award is financed by the DekaBank. The organisation of the award is being handled by Deutsches Architektur Museum DAM, an institution supported by the City of Frankfurt am Main.

As an idea, high-rises have been around since ancient times. From the building of the tower of Babel through to the present they have remained a fascinating symbol of mankind's technological and cultural achievements. The world over, high-rises are an indispensable and trailblazing element in urban planning. For developers, tall buildings have a strong representational status. For architects and engineers alike, they are a challenge to design innovative structures and designs.

The prize is being awarded by the City of Frankfurt am Main, which has a strong international image thanks to its renowned high-rise skyline, making it unique in Germany. Frankfurt am Main wishes to set a precedent with this prize and encourage architects, developers and investors to create high-rise buildings which are tailored to the requirements of tomorrow.

The International Highrise Award is being bestowed for a building that stands out for its special aesthetics, pioneering design, integration into town planning, sustainability, innovative technology and cost-effectiveness.

Financing for the International Highrise Award is being generously furnished by DekaBank, as a partner of Deutsches Architektur Museum DAM. With its Deka Immobilien Investment GmbH investment company, DekaBank constitutes one of the largest international real-estate investors and providers of real-estate fund products.

Der Preis

Die Stadt Frankfurt am Main und die DekaBank riefen 2003 gemeinsam den Internationalen Hochhaus Preis ins Leben. Die Finanzierung obliegt der DekaBank. Die Organisation des Preises erfolgt durch das Deutsche Architektur Museum DAM, dessen Träger die Stadt Frankfurt am Main ist.

Hochhäuser sind ein uraltes Thema. Vom Turmbau zu Babel bis heute sind sie Symbol und faszinierendes Zeichen für das technische und kulturelle Vermögen der Menschheit. Hochhäuser sind weltweit ein unverzichtbares und zukunftsweisendes Element des Städtebaus. Für Bauherren sind hohe Häuser von großem Repräsentationswert. Für Architekten und Ingenieure sind sie eine Herausforderung an innovative Konstruktion und Gestaltung.

Ausloberin des Preises ist die Stadt Frankfurt am Main, eine Stadt, die sich international über ihre Skyline aus Hochhäusern definiert, welche sie in Deutschland einzig macht. Frankfurt am Main möchte mit diesem Preis ein Zeichen setzen und Architekten, Bauherren und Investoren ermutigen, Hochhäuser zukunftsgerecht zu gestalten.

Der Internationale Hochhaus Preis wird für ein Bauwerk vergeben, das sich durch besondere Ästhetik, zukunftsweisende Gestaltung, städtebauliche Einbindung, Nachhaltigkeit sowie innovative Technik und Wirtschaftlichkeit auszeichnet.

Der Internationale Hochhaus Preis wird finanziell von der DekaBank als Partner des Deutschen Architektur Museums DAM getragen. Mit ihrer Kapitalanlagegesellschaft Deka Immobilien Investment GmbH repräsentiert die DekaBank einen der international größten Immobilien-Investoren und Anbieter von Immobilien-Fondsprodukten.



The International Highrise Award 2006
Internationaler Hochhaus Preis 2006



The International Highrise Award 2006
Internationaler Hochhaus Preis 2006

STADT FRANKFURT AM MAIN

„DekaBank

DAM DEUTSCHES ARCHITEKTUR MUSEUM

STADT FRANKFURT AM MAIN

„DekaBank

DAM DEUTSCHES ARCHITEKTUR MUSEUM